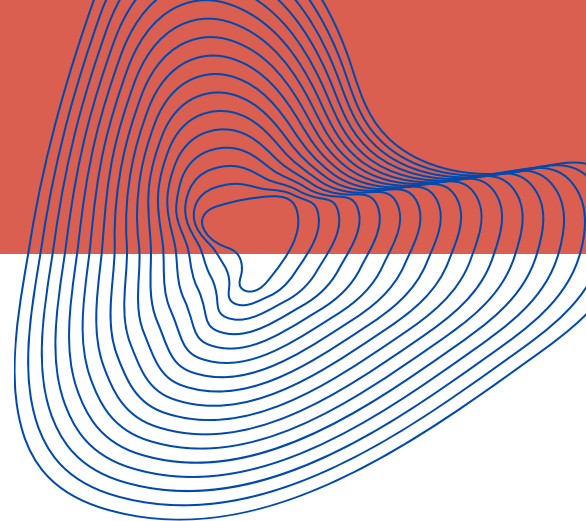




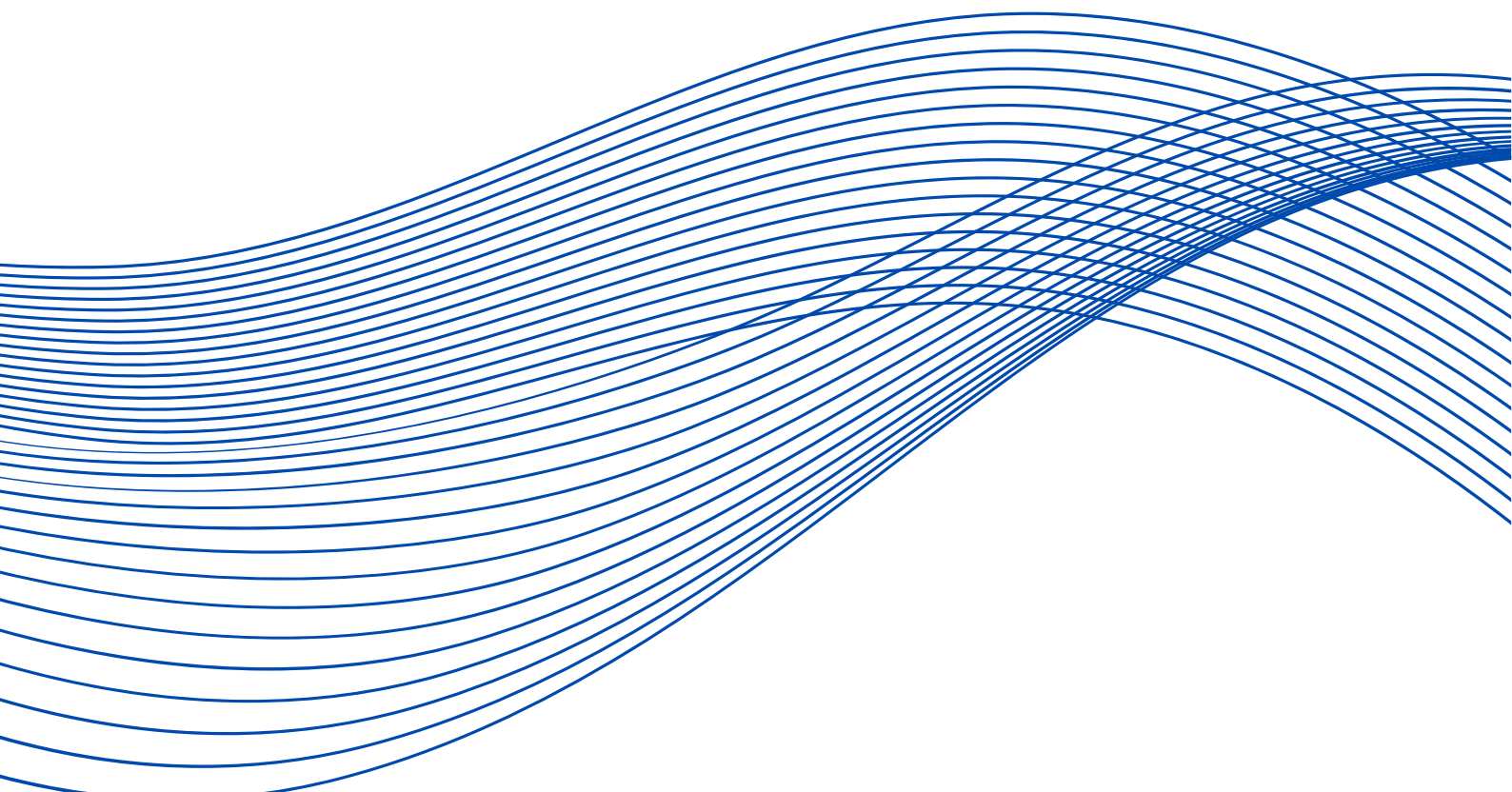
Universidad  
de Navarra



# I Jornadas internacionales Corpus orales y multimodales

Universidad de Navarra | 21-22 marzo 2024

Facultad de Filosofía y Letras  
Instituto Cultura y Sociedad



PROYECTO PARA EL ESTUDIO SOCIOLINGÜÍSTICO DEL ESPAÑOL  
DE ESPAÑA Y DE AMÉRICA



MINISTERIO  
DE CIENCIA, INNOVACIÓN  
Y UNIVERSIDADES



Cofinanciado por  
la Unión Europea



AGENCIA  
ESTATAL DE  
INVESTIGACIÓN



## Programa

Jueves 21 de marzo | Aula M08, edificio Amigos

9:30 RECEPCIÓN Y PRESENTACIÓN

10:00-11:00 Inmaculada Martínez (CIESE-Comillas)

«Aspectos estadísticos del español oral. Una aproximación a través del corpus PRESEEA-Santander»

11:00-11:30 DESCANSO

11:30-12:30 Inés Olza (Universidad de Navarra)

«Retos y oportunidades en la construcción de corpus multimodales»

12:30-13:30 Javier Yániz (Universidad de Navarra)

«Análisis multimodal de ensayos musicales: intersubjetividad, mediación y acción conjunta»

14:00 COMIDA

16:30-17:30 Álvaro Arias (Universidad de Oviedo)

«Castellano y asturiano en Gijón: la muy desigual competencia que revelan los corpus orales»

17:30-18:45 «El proyecto CoSeN. Primeros estudios sobre el español de Navarra»

Carmela Pérez-Salazar (Universidad de Navarra): «"Le despediremos tomando un catxarriko". Formas y significados de los sufijos diminutivos en Navarra»

María José Gallucci (Universidad de Navarra) y Nadia Aldunate (UNED): «El estilo directo como estrategia narrativa en el habla juvenil de Pamplona»



## Programa

**Viernes 22 de marzo** | Aula M08, edificio Amigos

- 9:30-10:30** Victoria Vázquez (Universidad de Santiago de Compostela)  
«Anotación y recuperación de información en el corpus ESLORA»
- 10:30-11:30** Asier Barandiaran (Universidad del País Vasco)  
«Navarros en el Oeste americano: notas lingüísticas de su discurso oral»
- 11:30-12:00** DESCANSO
- 12:00-12:45** Mark Gibson (Universidad de Navarra), Mónica González (Hasso Plattner Institute, Universität Potsdam) y Marcel Schlechtweg (Universität Oldenburg)  
«La integración de indicios auditivos y visuales en la percepción del habla en contextos de ruido: un acercamiento computacional»
- 12:45-13:30** Dámaso Izquierdo (Universidad de Navarra) y Nekane Celayeta (Universidad de Navarra)  
«"Daniel y Goio eran de ir, pero al final no han podido participar". La perífrasis "ser de + infinitivo" en zonas en contacto con el euskera»
- 13:30** CLAUSURA
- 14:00** COMIDA

## Organizan

**Facultad de Filosofía y Letras:** Equipo PRESEEA-Pamplona y Grupo de Investigación sobre Oralidad (UNoral)  
**Instituto Cultura y Sociedad:** Proyecto MultiDeMe (PID2022-143052NB-I00), MCIN/ AEI y FEDER y Red Temática CoCoMInt (RED2022-134123-T), MCIN/ AEI